

SORAYA AZÓCAR, DOCENTE DE PUERTO NATALES

"Comprendí que la mejor forma de aprender un idioma y conocer la cultura del lugar era hacer intercambios"

■ Trabaja en el Liceo Gabriela Mistral de Puerto Natales y es parte del programa We Learn Access de Fundación Educacional Oportunidad. Sus alumnos no sólo disfrutan de sus clases, sino que también han sido parte de los viajes de intercambio que ha gestionado y que los llevó a algunos este año a Japón y Suiza. Ella les ha demostrado que el inglés abre puertas más allá de las fronteras.

Por Jacqueline Otey Aguila

Soraya Azócar es profesora de inglés del Liceo Gabriela Mistral de Puerto Natales, establecimiento que forma parte del programa We Learn de Fundación Educacional Oportunidad, y día a día se enfoca en apoyar a los estudiantes en el desarrollo de sus habilidades lingüísticas en ese idioma, tales como hablar, escribir, leer y escuchar. Según dice, actualmente las niñas, niños y jóvenes tienen muchas opciones de aprender inglés o cualquier otro idioma por su propia cuenta, ya que cuentan con diversas plataformas: juegos en línea, series, música o redes sociales. "Como profesora soy una facilitadora para que los jóvenes desarrollen sus habilidades, tomando en cuenta sus intereses y diversas formas de aprender", afirma.

Un sello de su trabajo -en el último tiempo- ha sido realizar gestiones para que sus estudiantes viajen, conozcan otras realidades y aprovechen



Soraya Azócar junto a las estudiantes natalinas Gabriela Vidal Cárdenas y Sofía Palma Contreras, camino a Suiza.

de practicar inglés, ya que considera que la mejor forma en la cual pueden aprender un idioma es estar insertos en la cultura por un período signifi-

cativo.

"Los costos de intercambios son extremadamente altos, especialmente después de la pandemia, por ello hay que

aprovechar todas las instancias posibles en las cuales los estudiantes puedan relacionarse con hablantes nativos", dice y agrega que "en nuestro

establecimiento no sólo hemos gestionado que los estudiantes tengan opciones de intercambio, desde 2019 hemos recibido grupos de estudiantes de EE.UU. como voluntarios una o dos veces por año. Son estudiantes que asisten a nuestras clases de inglés desde primero a cuarto medio".

Para Soraya la posibilidad de aprender inglés y practicarlo en el extranjero resulta fundamental para dominarlo fluidamente. Comenta que esto lo comprobó cuando tuvo la oportunidad de participar de un intercambio mientras estaba en la universidad. "Ahí comprendí que esa era la mejor forma de aprender un idioma y sobre la cultura del lugar en que estaba inserta". "Al terminar la carrera y luego de trabajar un par de años viajé a Canadá donde trabajé enseñando inglés, español y también en turismo. Además, obtuve el certificado Tesol, que es una certificación internacional que califica las competencias necesarias para ejercer enseñando inglés en países extranjeros. Con dicho certificado pude enseñar inglés en China", añade.



Entrada al Museo Etnográfico de la Universidad de Zurich.



Visita al Instituto de Investigación de ADN en Japón.

Fecha: 12-11-2023
 Medio: El Magallanes
 Supl.: El Magallanes - En El Sofá
 Tipo: Noticia general
 Título: "Comprendí que la mejor forma de aprender un idioma y conocer la cultura del lugar era hacer intercambios"

Pág. : 3
 Cm2: 687,6
 VPE: \$ 1.375.169

Tiraje: 3.000
 Lectoría: 9.000
 Favorabilidad: No Definida



Alumnos natales llegando a Japón después de 2 días de viaje.

La profesora afirma que los estudiantes aprenden inglés de forma más significativa cuando trabajan con sus pares en las actividades de la clase, sumado a un interés personal en la materia. "Es necesario conocer los intereses, gustos y necesidades de aprendizaje de los estudiantes a la hora de planificar las actividades. Cada uno de ellos es diferente. Aprender inglés es más que aprender el verbo to be, es participar de actividades que sean significativas para el estudiante y su comunidad", recalca.

A Japón y Suiza los pasajes!

En abril pasado, 9 estudiantes de liceos de Puerto Natales viajaron a Japón, junto a dos profesoras, siendo una de ellas

Soraya Azócar. El objetivo era vivir la experiencia del Sakura Science Exchange Program, que busca experimentar cómo se desarrolla la ciencia y tecnología en ese país. Los estudiantes fueron parte de esta experiencia gracias a su alto nivel de inglés.

Ocho de estos estudiantes son jóvenes que participaron en el curso extracurricular We Learn Access que Fundación Educacional Oportunidad realiza en la comuna en colaboración con la Embajada de Estados Unidos en Chile.

La docente cuenta que las gestiones del viaje a Japón se desarrollaron en época de vacaciones 2023. "Desde que mi jefa me informó que existía una posibilidad de intercambio para 9 estudiantes de nues-

tra comuna, me comuniqué de inmediato con un colega y comenzamos con los preparativos, como seleccionar a los estudiantes, prepararlos con clases extra y tramitar toda la documentación necesaria", recuerda.

El viaje a Japón fue un éxito, ya que la profesora de inglés y los estudiantes tuvieron una destacada participación en todas las actividades a las cuales asistieron y donde pudieron interactuar con sus pares de Japón, Sri Lanka, Taiwán, y muchos otros países participantes.

Soraya señala que a partir de esa positiva experiencia comenzaron a ver otras opciones de viajes. El intercambio en Suiza fue posible gracias a que una fundación local reci-



Las alumnas Sofia Palma y Gabriela Vidal durante una clase en un colegio de Suiza.

brió una invitación para participar en una muestra en Suiza en julio-septiembre de 2023, para exponer su arte y cultura en español a ciudadanos europeos, por lo cual se gestionó que dos estudiantes participaran como intérpretes de las actividades. "La experiencia resultó ser muy positiva y las dos estudiantes de segundo y cuarto medio que viajaron fueron el puente en la comunicación de las artesanas magallánicas con los asistentes a la muestra", explica.

Al ver el camino recorrido con sus alumnos, la maestra reconoce sentirse extremadamente orgullosa. "Cuando los veo relacionarse con personas de otras nacionalidades y culturas en diversos contextos, me siento muy contenta. Creo que el estudio de un idioma debe tener un propósito social".

Para los próximos meses, menciona que por medio de We Learn Access, el grupo de estudiantes del taller rendirá una certificación internacio-

nal a fin de año para validar su nivel de inglés. "Esta certificación es reconocida por instituciones y gobiernos de todo el mundo. Además, ofrece la posibilidad de estudiar o trabajar en muchos países, ya que demuestra el nivel y conocimiento del idioma.

"En cuanto a los intercambios siempre estamos buscando opciones para que los estudiantes tengan la oportunidad de ser parte de una actividad que les cambiará la vida muy positivamente", dice Soraya Azócar.

Viajeras natales

Sofía Palma Contreras es alumna de segundo medio del Liceo Gabriela Mistral y fue una de las estudiantes que viajó a Suiza junto a la profesora Soraya Azócar, como intérprete de las artesanas magallánicas que expusieron su artesanía en una muestra internacional. "Esta experiencia siento que me dio más confianza para hablar inglés con otras personas, aprender cosas nuevas y me motivó a querer conocer otros lugares", dice.

La estudiante comenta que le gusta el inglés porque es un idioma útil, que le puede abrir puertas en el futuro. "Me puede ayudar en la carrera que decida estudiar e ir al extranjero en busca de alguna oportunidad laboral", afirma.

Por su parte, Gabriela Vidal Cárdenas, alumna de cuarto medio del Liceo Gabriela Mistral, también viajó a Suiza este año y comenta que lo que más le emocionó del viaje fue conocer a personas de diversas partes del mundo que vivían en Suiza y que provenían de Filipinas, Hong-Kong, Países Bajos, Sri Lanka, Alemania, entre otros. "El haber recorrido la ciudad, los museos e incluso cementerios, fue una experiencia totalmente única y divertida", señala.



Estudiantes de Natales en talleres de creación de arte.